

GATT/AIR/591

10 JANUARY 1967

SUBJECT: ACCESSION OF KOREA

ON 16 DECEMBER THE COUNCIL OF REPRESENTATIVES APPROVED THE TEXT OF A DECISION PROVIDING FOR THE ACCESSION OF THE REPUBLIC OF KOREA AND ALSO THE TEXT OF A PROTOCOL. IT WAS AGREED THAT THE PROTOCOL WOULD BE COMPLETED BY THE ANNEXING OF A SCHEDULE OF CONCESSIONS GRANTED BY KOREA IN THE TARIFF NEGOTIATIONS, WHICH WERE IN PROGRESS BETWEEN KOREA AND INTERESTED CONTRACTING PARTIES, AND THAT THE DECISION WOULD THEN BE SUBMITTED TO A VOTE UNDER THE PROVISIONS OF ARTICLE XXXIII.

..... THE TEXT OF THE PROTOCOL, INCLUDING THE ANNEXED SCHEDULE, IS ATTACHED  
 ..... HERETO. THERE IS ALSO ATTACHED A BALLOT PAPER FOR VOTING ON THE DECISION. CONTRACTING PARTIES ARE REQUESTED TO CAST THEIR VOTES AS SOON AS POSSIBLE AND IN ANY CASE NOT LATER THAN 10 MARCH 1967. (PERMANENT REPRESENTATIVES AND LIAISON OFFICERS IN GENEVA, HAVING AUTHORITY TO VOTE ON BEHALF OF THEIR GOVERNMENTS, CAN OBTAIN BALLOT PAPERS FROM THE SECRETARIAT.)

IN ACCORDANCE WITH THE PROVISIONS OF ARTICLE XXXIII, THE DECISION WILL BE ADOPTED IF TWO THIRDS (I.E. FORTY-SEVEN) OF THE CONTRACTING PARTIES CAST AFFIRMATIVE VOTES. I WOULD DRAW ATTENTION TO THE FACT THAT, UNDER THE VOTING REQUIREMENTS OF ARTICLE XXXIII, AN ABSTENTION HAS THE SAME EFFECT AS A NEGATIVE VOTE.

E. WYNDHAM WHITE

OBJET: ACCESSION DE LA COREE

LE 16 DECEMBRE, LE CONSEIL DES REPRESENTANTS A APPROUVE LE LIBELLE D'UNE DECISION APPROUVANT L'ACCESSION DE LA REPUBLIQUE DE COREE, AINSI QU'UN PROTOCOLE D'ACCESSION. IL A ETE CONVENU QUE LE PROTOCOLE SERAIT COMPLETE PAR LA LISTE DES CONCESSIONS ACCORDEES PAR LA COREE DANS LE CADRE DES NEGOCIATIONS TARIFAIRES QUI ETAIENT EN COURS ENTRE LA COREE ET LES PARTIES CONTRACTANTES INTERESSEES, ET QUE LA DECISION SERAIT ENSUITE SOUMISE A UN VOTE CONFORMEMENT AUX DISPOSITIONS DE L'ARTICLE XXXIII.

..... LE TEXTE DU PROTOCOLE ET LA LISTE ANNEXEE SONT JOINTS A LA PRESENTE COMMUNICATION, AVEC UN BULLETIN POUR LE VOTE SUR LA DECISION. LES PARTIES CONTRACTANTES SONT PRIEES DE RENVOYER CE BULLETIN A LEUR PLUS PROMPTIE CONVENANCE ET AU PLUS TARD LE 10 MARS 1967. LES REPRESENTANTS PERMANENTS ET LES CHARGES DE LIAISON A GENEVE QUI SONT HABILITES A VOTER AU NOM DE LEUR GOUVERNEMENT PEUVENT SE PROCURER DES BULLETINS DE VOTE AU SECRETARIAT.

CONFORMEMENT AUX DISPOSITIONS DE L'ARTICLE XXXIII, LA DECISION SERA ADOPTEE SI LES DEUX TIERS DES PARTIES CONTRACTANTES (47) SE PRONONCENT EN SA FAVEUR. J'ATTIRE L'ATTENTION SUR LE FAIT QUE LES PROCEDURES DE VOTE DE L'ARTICLE XXXIII ATTRIBUENT A L'ABSTENTION L'EFFET D'UN VOTE NEGATIF.

E. WYNDHAM WHITE

SENT BY: Director-General, GATT, Tel. address : GATT GENEVA

ENVOYÉ PAR : Directeur général, GATT, Adresse télégraphique : GATT GENÈVE